

## 海外バイヤーとの水産物等の商談を希望する生産者・企業を募集します。 水産物・食品輸出商談会 in 根室（10月3日）

ジェトロ北海道、根室市、根室市アジア圏輸出促進協議会、大地みらい信用金庫、北洋銀行根室支店、北海道銀行根室支店は、関係機関と協力し、根室産水産物等のアジア新興国への海外販路開拓拡大を支援するため、海外バイヤーとの商談会を開催します。

近年、アジア諸国の経済発展に伴い富裕層が増加しております。また、世界的な日本食ブームや食に対する安全性を求める風潮があり、日本食品マーケットは拡大を続けています。本商談会は北海道の安心・安全な一次産品、及びそれらを活用した食品などを、海外の食品バイヤーに直接紹介し、商談を行う貴重な機会です。水産物・食品分野での海外販路開拓をお考えの皆様は、ぜひご参加ください。

- ◇日 時 : 平成28年10月3日（月）13:00~18:30（予定）
- ◇場 所 : ベルクラシック根室（根室市敷島町2丁目9番地）
- ◇対 象 : 水産物など食品を扱う企業・団体
- ◇バイヤー : ベトナム、マカオ、香港、フィリピン（予定）の日本食品関連企業（輸入卸売業・小売業等）8社程度
- ◇商 談 会 : 定員15社（根室市内企業・団体を優先します。）、参加費無料、通訳翻訳無料  
参加者とバイヤーの要望・取扱商品に基づき商談スケジュールを作成
- ◇申込締切 : 平成28年8月17日（水）  
(申込書、企業情報・商品情報シートを提出願います)
- ◇申込方法 : 別添の「参加申込書」に必要事項を記載し、FAX等でお申込みください。
- ◇共 催 : ジェトロ北海道、根室市、根室市アジア圏輸出促進協議会、大地みらい信用金庫、北洋銀行根室支店、北海道銀行根室支店

### 【スケジュール】

ステップ1	8月17日（水）	商談会申込締切り、 企業情報シート、商品情報シート提出
ステップ2	8月下旬	企業・商品情報を主催者で翻訳、輸出に関する規制情報の確認
ステップ3	9月上~中旬	商談スケジュールのご案内 商談準備（試食、価格表、物流・商流確認、カタログ、レシピ、など）
ステップ4	10月3日（月）	商談会
ステップ5	（商談会后）	見積書送付、サンプル輸送、契約締結などの商談継続

### 【本件に関するお問い合わせ先】

- 大地みらい信用金庫（担当：三上）電話 0153-24-4104、FAX 0153-24-2801
- 北洋銀行根室支店（担当：宮本）電話 0153-23-5131、FAX 0153-23-5134
- 北海道銀行根室支店（担当：小野）電話 0153-24-4115、FAX 0153-23-3356
- 根室市アジア圏輸出促進協議会（担当：得能）電話 0153-23-6111、FAX 0153-24-8692

# 水産物・食品輸出商談会 in 根室（10/3）～参加申込書～

大地みらい信用金庫 （FAX：0153-24-2801）  
北洋銀行根室支店 （FAX：0153-23-5134）  
北海道銀行根室支店 （FAX：0153-23-3356）  
根室市アジア圏輸出促進協議会 （FAX：0153-24-8692）

企業・団体名			
住所	〒		
TEL		FAX	
E-Mail（必須）			
商談希望商品			
ご担当者	部署 お役職		お名前

【※その他提出物】企業情報・商品情報シートを8月17日（水）までに提出をお願いします。

## 商談会お申込み条件

1. 農林水産物、食品の輸出意欲がある中小企業基本法に定める中小企業、協同組合等であること。
2. 根室・釧路地域で生産、又は製造された農水産物・食品であること。
3. 申込時に企業情報シート、商品情報シート、事前アンケートを別添様式で準備いただけること。
4. 商談会当日までに商談に必要な会社案内・価格表等をご準備いただけること。
5. アンケート（当日、1ヶ月後、半年後）にご協力いただけること。

## 注意事項等

- ご提出いただく企業情報・商品情報を主催者が翻訳を行い、バイヤーに提示します。
- 出展者が商談ブースを構え、海外バイヤーが各ブースを訪問する形式とします。
- 商談会当日の商談時間については調整が済み次第ご連絡します。
- 商談会には御社として価格交渉・意思決定ができる方のご参加をお願いします。
- 商談会当日は、商品・試食用サンプルをお持ち下さい。
- 試食・試飲に必要な備品（紙皿、紙コップ、割り箸、爪楊枝、ウェットティッシュ、調理器具等）もご準備下さい。
- 調理器具をご使用になる場合は会場に確認する必要があるため、事前にご相談ください。
- 食品関連法規に抵触している場合や、申込書に虚偽の記載等があった場合、商談参加者としてふさわしくないと考えられる場合はご参加をお断りすることもありますので、予めご了承下さい。